Universität Salzburg

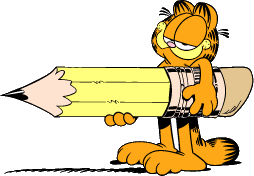
PS Fachdidaktik III (Spanisch)

LV-Leiterin: Mag. Isolde Seeleitner

SS 2013

**PRUEBA ESCRITA**

basada en la Übungsphase



Elaborada por:

Simone Kaltenböck

Stephan Ramp

Carina Sengstbratl

Índice

[1. Descripción de la clase: 3](#_Toc355300386)

[2. Conocimientos previos de l@s AA 4](#_Toc355300387)

[Según los manuales de clase: 4](#_Toc355300388)

[Gramática: 4](#_Toc355300389)

[Conocimientos previos según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: 5](#_Toc355300390)

[3. Descripción de los objetivos 6](#_Toc355300391)

[Objetivos lingüisticos de las clases realizadas: 6](#_Toc355300394)

[Objetivos pedagógico-sociales de las clases realizadas: 6](#_Toc355300395)

[Referencia al Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas 6](#_Toc355300396)

[Referencia al Currículo: 7](#_Toc355300397)

[4. Prueba escrita 8](#_Toc355300398)

[5. Criterios de evaluación 14](#_Toc355300399)

[6. Tablas de soluciones para facilitar la corrección 16](#_Toc355300400)

[1) Comprensión auditiva: 16](#_Toc355300401)

[2) Comprensión lectora: 18](#_Toc355300402)

[3) Lengua en uso: 18](#_Toc355300403)

[4) Expresión escrita: 18](#_Toc355300404)

[7. Fuentes 19](#_Toc355300405)

# Descripción de la clase:

**Escuela:** Bundeshandelsakademie (HAK) Neumarkt am

Wallersee

**Semestre**: Semestre de inverno 2012/2013

**Curso**: 3BHK

**Número de l@s alumn@s:** 17 alumn@s (9 alumnas, 8 alumnos)

**Edad de l@s alumn@s:** 16/17 años

**Nivel de lengua:** A1+/A2 (inicio del segundo año de aprendizaje)

**Clases:** Tres clases a la semana

**Manuales**: Görrissen, Margarita / Häuptle-Barcelo, Marianne / Sánchez Benito, Juana (2009): Caminos neu A1. Neue Ausgabe. Lehr- und Arbeitsbuch mit 3 Audio-CDs. Stuttgart/Barcelona: Ernst Klett Verlag.

Görrissen, Margarita / Häuptle-Barcelo, Marianne / Sánchez Benito, Juana (2009): Caminos neu A2. Neue Ausgabe. Lehr- und Arbeitsbuch mit 3 Audio-CDs. Stuttgart/Barcelona: Ernst Klett Verlag.

# Conocimientos previos de l@s AA

## Según los manuales de clase:

* Saludar adecuadamente a cada hora del día.
* Entrar en contacto por hablado y por escrito.
* Preguntar por el nombre, el origen, la edad, los datos de contacto y presentarse a sí mismo.
* Hablar sobre las profesiones, el lugar de trabajo y lenguas.
* Dar datos en cuanto al domicilio, a la profesión y a la edad.
* Cumplimentar un formulario con datos personales.
* Leer anuncios de trabajo y de alojamiento en periódicos.
* Informar en una carta sobre los monumentos y la ciudad donde vive.
* Preguntar por/dar indicaciones d/el camino.
* Emplear el vocabulario en el campo de “ir al restaurante”; leer el menú, pedir comida/ bebida/ la cuenta.
* Emplear el vocabulario en el campo de “ir de compras”; alimentos, ropas, medidas, envases, horario, precios, transportes.
* Informar sobre su trascurso del día cotidiano.
* Informar sobre actividades del ocio/ tiempo libre, viajes, actividades culturales, deporte, expresar dis-/gustos.
* Emplear el vocabulario y las estructuras en el campo de “la hora”; preguntar por/ dar la hora del día/ la estación del año.
* Hablar sobre sus relaciones personales; la familia, relaciones, amigos, estado civil.
* Indicar los colores básicos.
* Describir una casa, pedir información sobre una vivienda, hablar de hábitos en el pasado.
* Escribir un breve anuncio inmobiliario con las informaciones más importantes incluso la ubicación, el mobiliario, el contacto. L@s alumn@s ya han tenido ejercicios semejantes como tarea en casa.

## Gramática:

* Pronunciación, acentuación, ortografía.
* Artículo in-/definido.
* Sustantivos y adjetivos (número y género).
* Adverbios.
* Preposiciones.
* Números.
* Fecha, hora, frecuencia, días de la semana, estancias.
* Adjetivos; comparativo, superlativo.
* Tratamiento informal de *tú* y tratamiento informal de *usted*.
* Pronombres de objeto in-/directo.
* Adjetivos/ Pronombres posesivos.
* Pronombres demostrativos.
* Oraciones afirmativas/negativas; frases interrogativas/relativas.
* Uso de muy/mucho, también/tampoco.
* Verbos: regulares, irregulares, reflexivos.
* Uso de *hay*, *ser* y *estar*.
* Construcciones con *gustar*.
* Uso de la forma impersonal con se.
* Tiempos: presente (reg./irreg.), pretérito perfecto compuesto, pretérito indefinido (reg.), pretérito imperfecto (reg./irreg.), futuro próximo.
* Gerundio.

## Conocimientos previos según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas:[[1]](#footnote-1)

Comprensión auditiva (A1):

“Reconozco palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a mí mismo, a mi familia y a mi entorno inmediato cuando se habla despacio y con claridad.”

Comprensión de lectura (A1):

“Comprendo palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas; por ejemplo las que hay en letreros, carteles y catálogos.”

Interacción oral (A1):

“Puedo participar en una conversación de forma sencilla siempre que la otra persona esté dispuesta a repetir lo que ha dicho o a decirlo con otras palabras y a una velocidad más lenta, y me ayude a formular lo que intento decir. Planteo y contesto a preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales.”

Expresión oral (A1):

“Utilizo expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde vivo y las personas a las que conozco.”

Expresión escrita (A1):

“Soy capaz de escribir postales cortas y sencillas; por ejemplo, para enviar felicitaciones. Sé rellenar formularios con datos personales; por ejemplo, mi nombre, mi nacionalidad y mi dirección en el formulario del registro de un hotel.”

# Descripción de los objetivos

## Objetivos lingüísticos de las clases realizadas:

L@s alumn@s son capaces de

* denominar y describir las habitaciones en una vivienda y los muebles más importantes.
* aplicar los adjetivos posesivos.
* escribir un anuncio breve y nombrar las informaciones más importantes sobre el alquiler de un piso.
* hablar/ escribir sobre las casas típicas de España.
* aplicar las formas regulares e irregulares del indefinido y del imperfecto.
* escribir/ hablar sobre acontecimientos en el pasado

## Objetivos pedagógico-sociales de las clases realizadas:

L@s alumnos son capaces de:

* diversas formas sociales.
* tratar sus compañeros de clase con respecto.
* organizarse el tiempo para llevar a la práctica la actividad.

## Referencia al Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas[[2]](#footnote-2)

Comprensión auditiva (A2):

“Comprende frases y expresiones relacionadas con áreas de prioridad inmediata (por ejemplo, información personal y familiar muy básica, compras, lugar de residencia, empleo) siempre que el discurso esté articulado con claridad y con lentitud.”

*✓ En clase hemos escuchado una conversación entre dos amigas que describen su nuevo piso.*

Comprensión lectora (A2):

“Comprende textos breves y sencillos que contienen vocabulario muy frecuente, incluyendo una buena parte de términos de vocabulario compartidos a nivel internacional.”

“Identifica información específica en material escrito sencillo, como, por ejemplo, cartas, catálogos y artículos breves de periódico que describan hechos determinados.”

*✓ En clase hemos leído anuncios en el periódico y un texto sobre la historia de una ciudad.*

Expresión escrita (A2):

“Es capaz de escribir una serie de frases y oraciones sencillas sobre […] sus condiciones de vida […].”

“Escribe una serie de frases y oraciones sencillas enlazadas con conectores sencillos tales como «y», «pero» y «porque».”

*✓ L@s alumn@s no sólo han escrito correos electrónicos y anuncios breves en clase, sino también en casa.*

## Referencia al Currículo:[[3]](#footnote-3)

Bildungs- und Lehraufgabe:

“Die Schülerinnen und Schüler sollen…

* […]
* die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet,
* sich zusammenhängend über vertraute Themen und Interessensgebiete äußern,
* über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten Begründungen und Erklärungen geben.”

*✓ L@s alumn@s han escrito textos sobre acontecimientos diferentes en el pasado, como p.ej. fiestas, actividades durante las vacaciones, etc.*

Basislehrstoff (II. Jahrgang):

* „Kommunikationsthemen: Sachverhalte aus dem Leben in der Gemeinschaft sowie aus dem sozialen Umfeld der Schülerinnen und Schüler und deren Entsprechung in den Ländern der Zielsprache.
* Kommunikationsformen: Die sich aus den Kommunikationsthemen ergebenden Kommunikationsformen (zB Gespräch, Telefonat, E-Mail, Zusammenfassung kürzerer erzählender Texte sowie schriftliche und mündliche Darstellung einfacher Sachverhalte).
* Sprachkompetenz: Erarbeitung weiterer für die Kommunikationsthemen notwendiger Strukturen.“

*✓ Hemos tratado diferentes géneros de texto: anuncios en el periódico, relato en el pasado, resumen de textos, correos electrónicos, cartas.*

Schularbeiten:

„Zwei einstündige Schularbeiten.“

# Prueba escrita

**Primera prueba escrita**

|  |  |
| --- | --- |
| Curso: 2BHK  Fecha: 29 de noviembre de 2012  Tiempo: 50 min.  Profesora: [/] | Nombre: |
| Nota: |

**1) Comprensión auditiva**

Escucha bien y **marca**, si las afirmaciones son **verdaderas o falsas**.

**Mi lugar favorito**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Afirmación | verdadero  👍 | falso  👎 |
| 1 | A Jorge le gusta estar en el comedor no sólo con la familia, sino también con los amigos. |  |  |
| 2 | Cada mañana Jorge toma un baño para tener un día relajante. |  |  |
| 3 | Fiona pintó su salón de color amarillo. |  |  |
| 4 | Fiona no puede escuchar la música en el salón. |  |  |
| 5 | A Pedro le encanta pasar su tiempo libre en el dormitorio. |  |  |
| 6 | Pedro sólo deja el dormitorio para jugar con su hijo. |  |  |
| 7 | Carolina prefiere estar en su terraza donde tiene flores. |  |  |
| 8 | Cuando hace buen tiempo, Carolina toma el sol en su terraza. |  |  |

|  |
| --- |
| \_\_\_\_ / 8 puntos (20 %) |

**2) Comprensión lectora**

Lee el **texto** y responde a las **preguntas** siguientes:

1. ¿Por qué fueron importantes los árabes?
2. ¿Qué colonias tenía España?
3. ¿Qué estaba prohibido durante la dictadura de Franco?

**La historia de España**

****Para los hombres de la antigüedad, Hispania era el fin del mundo y creían que más allá de la Península no había nada. Hacia el siglo VI a. C., vivían en la península varios pueblos. Los íberos estaban sobre todo en el este; los celtas, en diversos puntos de la península; y había colonias fenicias, como Gadir (Cádiz), y griegas, como Emporio (Ampurias).

En el siglo I d. C., Hispania era parte del Imperio Romano y en las ciudades la gente hablaba latín. Emerita Augusta (Mérida), Hispalis (Sevilla) y Tarraco (Tarragona) eran ciudades importantes y los productos de Hispania (trigo, vino y aceite de oliva) se exportaban a todo el Imperio.

Hacia el siglo X, los musulmanes ocupaban la mayor parte de la península. La agricultura estaba muy desarrollada y Al-Andalus era la región más avanzada y poderosa de Europa.

A finales del siglo XV, ya no quedaban reinos musulmanes en la península. Reinaban los Reyes Católicos: Isabel de Castila y Fernando de Aragón.

Alrededor del siglo XVI, gran parte de América, las Islas Filipinas, los Países Bajos y otras regiones de Europa formaban parte del Imperio Español. Durante la dictadura de Franco (1939-1975), en España no había libertad de expresión, prensa, reunión, etc., y miles de españoles vivían en el exilio.

|  |
| --- |
| \_\_\_\_ / 6 puntos (15 %) |

**3) Lengua en uso**

Lee este texto y **marca en los números** (1-18) la solución correcta (a/b/c).

**Una abuela les cuenta a sus nietos:**

****(1) mi infancia en un pueblo pequeño cerca de Bilbao. (2) con mis padres y mis tres hermanos en una finca como (3), pero mucho más antigua. La casa (4) muy bonita, pero había muchas incomodidades. No teníamos ni agua corriente ni (5), por eso teníamos que traer agua del (6) y (7) del bosque. La casa (8) amueblada sólo modestamente: en el (9) sólo había una cama y un armario, nada más. Sólo (10) tenía también un sofá. La habitación más importante (11) la cocina, pero en aquellos tiempos todavía no había ni (12) ni (13) e íbamos al río para lavar (14) ropa. Tampoco teníamos coche y siempre (15) a pie a la escuela. Un día, mi padre nos llevó a la escuela en su carruaje y todos mis compañeros de clase nos (16). ¡Fue un día muy especial! Hoy en día, todo (17) diferente y la gente vive con más comodidades, pero yo estaba muy contenta en mi (18).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** |
| a) pasé  b) paso  c) iba | a) vivíamos  b) vivían  c) vivía | a) la nuestra  b) la mía  c) la vuestra | a) estaba  b) era  c) había |
| **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| a) calefacción  b) ventana  c) aire acondicionado | a) del supermercado  b) del pozo  c) del mar | a) manzanas  b) flores  c) leña | a) estaba  b) es  c) tiene |
| **(9)** | **(10)** | **(11)** | **(12)** |
| a) el baño  b) el dormitorio  c) la terraza | a) la vuestra  b) la tuya  c) la mía | a) es  b) era  c) había | a) coche  b) televisor  c) nevera |
| **(13)** | **(14)** | **(15)** | **(16)** |
| a) lavadora  b) silla  c) cama | a) mis  b) nuestra  c) sus | a) íbamos  b) comíamos  c) éramos | a) pudieron  b) admiraron  c) tuvieron |
| **(17)** | **(18)** |  |  |
| a) ha sido  b) era  c) es | a) adolescencia  b) niñez  c) muerte |  |  |

|  |
| --- |
| \_\_\_\_ / 18 puntos (30 %) |

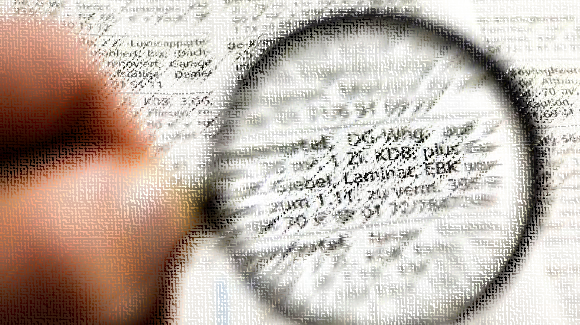
**4) Expresión escrita:**



* ¿Muebles?
* ¿Cuartos?
* ¿Estar bien/mal comunicado?
* ¿Para cuántas personas?
* Contacto
* Alquiler
* ¿Terraza, balcón, ?
* Período (07/2013 – 09/2013)
* Tipo de piso
* 3 km de ...
* ¿Calefacción?

**a) Un anuncio de piso**

Imagínate que en algunos años vas a pasar un semestre de Erasmus en Buenos Aires durante tus estudios de español. Como no puedes pagar el alquiler de dos pisos – uno en la región de Salzburgo y otro en Buenos Aires – decides alquilar tu piso a estudiantes de España por el período de tu estancia en el extranjero. **Pon un anuncio** breve e informativo en un periódico español y da como mínimo **cinco** de las informaciones requeridas.



...................................................................................

...................................................................................

...................................................................................

...................................................................................

...................................................................................

...................................................................................

Contacte: ...................................................................

|  |
| --- |
| \_\_\_\_ / 5 puntos (a) |

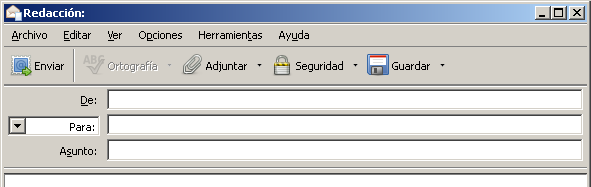
**b) Un correo electrónico**

Ya estás en tu patria temporal desde hace 3 semanas. Llegó el momento de contactar un/a amgi@ tuy@ por email para mantenerl@ informad@ sobre tus experiencias en el extranjero. El último fin de semana hiciste una fiesta de inauguración (“Housewarming-Party”). **Escríbele a tu amig@ un mensaje** (**redacción de 80 palabras/ usa el pasado**) en la que describes tu habitación y la informas sobre la fiesta. Incluye como mínimo **tres de las informaciones dadas y cinco muebles** del plano de tu piso compartido.



* Compañero de piso/ Josué/ Brasil/ 18 años
* Vistas al parque/ a la calle/ los árboles
* Cocina...
* Baño roto…
* Número de compañeros invitados
* Cama dura
* Edificios altos
* Televisor
* Lavabo roto
* Aire acondicionado
* Bicicleta
* Estilo colonial
* Autobús/ ir al centro
* Estar bien/mal comunicado





D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

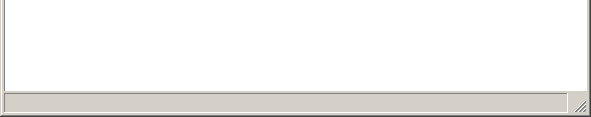
D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp

D:\!BACKUP\USB16GB\Daten\Uni\2013 SS - FaDi 3 SPA (Seeleitner)\tarea03 p.e\Material\email_mask_02mid.bmp



|  |
| --- |
| \_\_\_\_ / 15 puntos (b) |

|  |
| --- |
| \_\_\_\_ / 20 puntos en total a)+b) (35 %) |

# Criterios de evaluación

**Descripción:**

Fecha del examen: 29 de noviembre de 2012

Duración del examen: 50 minutos

Unidades del manual: Unidad 1 del manual *Caminos neu A2* - “Vivir, antes y hoy”

Las partes del examen: La prueba escrita contiene las 4 partes siguientes.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Parte | Puntos | Porcentaje | Duración |
| 1) Comprensión auditiva | 8 | 20% | 10 min |
| 2) Comprensión lectora | 6 | 15% | 10 min |
| 3) Lengua en uso | 18 | 30% | 15 min |
| 4) Expresión escrita | 20 | 35% | 15 min |
| El porcentaje necesario para aprobar la prueba: 60% | 52 puntos | 100% | 50 min |

**Escala de notas:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Porcentaje | Nota |  |
| 0 % – 60 % | Nicht genügend | insuficiente / suspendido |
| 61 % – 70 % | Genügend | suficiente / aprobado |
| 71 % – 80 % | Befriedigend |
| 81 % – 90 % | Gut |
| 91 % – 100 % | Sehr gut |

**Evaluación en porcentaje (calculación):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Parte I | Parte II | Parte III | Parte IV | Total |
| \_\_\_ / 8 puntos | \_\_\_ / 6 puntos | \_\_\_ / 18 puntos | \_\_\_ / 20 puntos | \_\_\_ / 71 puntos |
| \* 20 | \* 15 | \* 30 | \* 35 | 100 % |
| = \_\_\_ % | = \_\_\_ % | = \_\_\_ % | = \_\_\_ % | = \_\_\_\_\_ % |

**Escala de evaluación para la expresión escrita:**

La escala de evaluación base en la en el documento “EE Skriptum” del curso “Fachdidaktik 3” y está adaptada. Véase: LA EXPRESIÓN ESCRITA (EE) EN LA CLASE DE ESPAÑOL/LENGUA EXTRANJERA (E/LE), página 24.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Criterios |  |  | Puntos  Texto 1 | Puntos Texto 2 |
| Adecuación | *Finalidad*. El texto cumple las finalidades comunicativas básicas: específica a los interlocutores y al contexto (fecha, localidad) y consigue los propósitos establecidos | Se dan datos específicos (destinario, contacto , …) y del autor (nombre, dirección electrónica ficticia) y se presenta el autor; en cuanto al correo se explican los motivos y todos los puntos de la instrucción | 2 | 2 |
|  | *Registro*. El correo mantiene un registro informal. Contiene expresiones coloquiales (y permite contener rastros de oralidad). La informalidad se ve en el saludo, la despedida y el cuerpo del texto, sin caídas del registro. | Saludo y despedida adecuados y congruentes y se usa siempre el tratamiento de tú. | - | 1 |
| El léxico y la sintaxis son informales y apropiados. | - | 2 |
| Coherencia | *Estructura y contenido*. El correo tiene una estructura clara y ordenada e incluye toda la información necesaria, sin repeticiones | Hay párrafos lógicos y separados de la introducción, el cuerpo y el cierre. | - | 1 |
| Los datos están ordenados, sin lagunas ni repeticiones. | - | 1 |
|  | *Cohesión*. La prosa es fluida y las oraciones están interrelacionadas con puntuación, pronombres y conectores básicos (*como, y, porque, pero, además,…*); elipsis y pronombres son recuperables. | Los conectores, los pronombres y las elipsis guían la lectura. | - | 1 |
| No hay errores claros de puntuación. | - | 1 |
| Corrección | El correo es correcto, en ortografía, morfosintaxis y léxico. | 0-2 faltas: 3/4 puntos  3-5 faltas: 2/3 puntos  6-8 faltas: 1/2 puntos  9-11 faltas: 0/1 punto  12 faltas o más: 0 puntos | 3 | 4 |
| Variación | Se valora la fluidez y los recursos expresivos de todo el texto. | Precisión y variedad del vocabulario. | - | 1 |
| Madurez sintáctica. | - | 1 |
| Suma |  |  | **5** | **15** |

# Tablas de soluciones para facilitar la corrección

## Comprensión auditiva

**Duración:**

2:40 minutos

2 audiciones = 5:20 minutos

Incluido la preparación (lectura de las preguntas) > 7 minutos

**Transcripción:**

1. JORGE

* ¿Y tu lugar favorito cuál es?
* Bueno, es que yo no tengo un lugar favorito, tengo dos lugares favoritos en casa.
* ¿Dos?
* Sí, sí. El comedor y el baño.
* ¿Y el comedor? ¿Por qué el comedor?
* Bueno, el comedor porque cuando llegas de trabajar me encanta sentarme con toda mi familia allí en la mesa y hablar sobre lo que hemos hecho durante el día…
* O sea, es un espacio familiar.
* Totalmente, totalmente.
* Ajá… Y solo para la familia…
* Sí y no, de vez en cuando vienen amigos, me gusta preparar una cena especial… Y en la mesa, yo creo, del comedor es cuando surge la magia.
* Mm. ¿Y el baño? ¿Por qué el baño?
* El baño indudablemente porque cada noche después de un día estresante me gusta tomar un baño caliente y me relaja muchísimo, muchísimo. Sobre todo si el día ha sido duro.

1. FIONA

* Pues me encanta estar en casa. Pasar ratitos en casa es lo mejor.
* Sí. ¿Y cuál es tu lugar favorito?
* Ahora el salón. Lo acabo de pintar y está precioso.
* ¿De qué color?
* Azul.
* ¡Qué bien! ¡Qué bonito!
* Y con la luz que entra, de verdad es una maravilla.
* ¡Qué bonito!
* Me encanta sentarme allí, leer un rato, ponerme cerca del balcón que a veces entra un rayito de…
* ¿Y te gusta escuchar música?
* Sí, además tengo el equipo allí mismo.
* Ajá.
* Sí, sí.
* En el salón, ¿no?
* Sí, sí.
* ¡Qué bien!
* Un día te invito a tomar un café.

1. PEDRO

* Y, Pedro. ¿cuál es tu lugar favorita en tu casa?
* En mi casa, el dormitorio.
* ¿Y eso?
* Sí, sí. Me levanto a la mañana y viene el bebé y me despierta…
* ¿Tienes un hijo?
* Sí. Un año y medio, tiene.
* Ah, es pequeñito.
* Y jugamos todo el tiempo ahí. Todo el rato libre que tengo lo paso con él ahí…
* ¡Qué bien!
* Y además me encanta dormir.
* Ya. No, no, si es el mejor sitio…

1. CAROLINA

* ¿Y en tu casa cuál es tu lugar favorito, Carolina?
* Bueno… mi lugar favorito… Hombre, cuando hace buen clima me gusta mucho estar en la terraza.
* Ah, tienes terraza… ¡Qué bien!
* Sí, una terraza muy agradable, muy grande. Y me encanta porque tengo matas, y tengo flores y me gusta cuidarlas…
* ¡Qué envidia!
* Ya ves. Y a veces también tomo el sol.
* ¡Qué bien! ¿Me invitarás un día de estos?
* Por supuesto; eres bienvenido cuando quieras.

**Solución:**

1 – V, 2 – F, 3 – F, 4 – F, 5 – V, 6 – F, 7 – V, 8 – V

## Comprensión lectora

¿Por qué fueron importantes los árabes?

*agricultura muy desarrollada – región más avanzada y poderosa de Europa*

¿Qué colonias tenía España?

*gran parte de América – las Islas Filipinas – los Países Bajos – (y otras regiones de Europa)*

¿Qué estaba prohibido durante la dictadura de Franco?

*libertad de expresión, prensa y reunión*

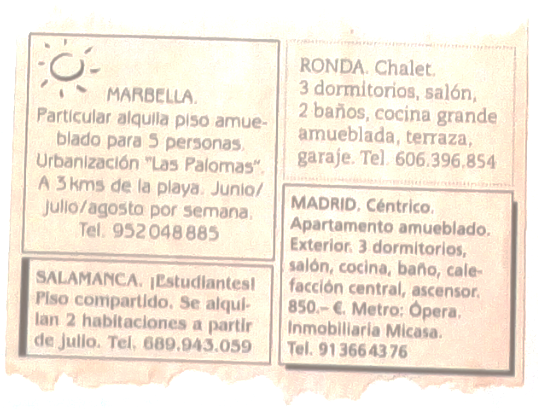
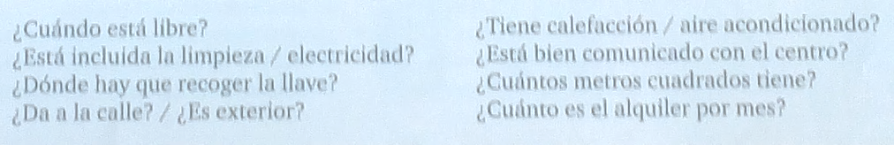
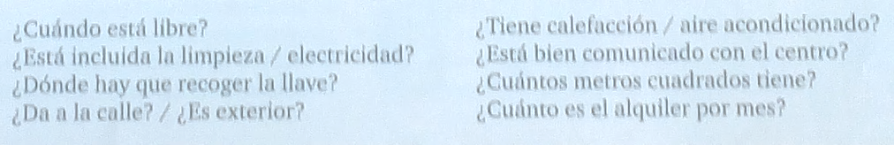
## Lengua en uso

**Una abuela les cuenta a sus nietos:**

Pasé mi infancia en un pueblo pequeño cerca de Bilbao. Vivía con mis padres y mis tres hermanos en una factoría como la vuestra, pero mucho más vieja. La casa era muy bonita, pero había muchas incomodidades. No teníamos ni agua corriente ni calefacción, por eso teníamos que traer agua del pozo y leña del bosque. La casa estaba amueblada sólo modestamente: en el dormitorio sólo había una cama y un armario, nada más. Sólo la mía tenía también un sofá. La habitación más importante era la cocina, pero en aquellos tiempos todavía no había ni nevera ni lavadora e íbamos al río para lavar nuestra ropa. Tampoco teníamos coche y siempre íbamos a pie a la escuela. Un día, mi padre nos llevó a la escuela en su carruaje y todos mis compañeros de clase nos admiraron. ¡Fue un día muy especial! Hoy en día, todo es diferente y la gente vive con más comodidades, pero yo era muy contenta en mi niñez.

## Expresión escrita

Nos esperamos un anuncio parecido a aquellos tratados en clase.



# Fuentes

**“EE Skriptum” del curso “Fachdidaktik 3”:**   
LA EXPRESIÓN ESCRITA (EE) EN LA CLASE DE ESPAÑOL/LENGUA EXTRANJERA (E/LE).

**Marco Común:**<http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf>  
(2013-04-23)

**Currículo (BHS):**<http://www.bmukk.gv.at/medienpool/11701/vo_aend_lp_hak_hasch_anl1.pdf>  
(2013-04-23)

**Imágenes:**<http://www.area.com.co/images/vivenzacasamedianera1.jpg>  
(2013-04-18)  
<http://www.construyehogar.com/2012/11/plano-de-casa-de-10m-x-10m-con.html>  
(2013-04-18)<http://1.bp.blogspot.com/-joWi683hiDg/UKw0eLiq6gI/AAAAAAAAAKY/hNxarDcEDY4/s400/20-11-2012+vivienda+8+x+10+1+construye+hogar.jpg>  
(2013-04-18)  
<http://www.worldbank.org/depweb/spanish/modules/social/pgr/images/ladykid.jpg>  
(2013-04-23)

**Compresión auditiva:**Corpas, Jaime / Garmendia, Agustín / Soriano, Carmen, Aula internacional, tomo 2, Stuttgart: Klett, 2005. P. 22.

**Compresión lectora:**Corpas, Jaime / Garmendia, Agustín / Soriano, Carmen, Aula internacional, tomo 2, Stuttgart: Klett, 2005. P. 80.

**Expresión escrita:**Görrissen, Margarita / Häuptle-Barcelo, Marianne / Sánchez Benito, Juana (2009): Caminos neu A2. Neue Ausgabe. Lehr- und Arbeitsbuch mit 3 Audio-CDs. Stuttgart/Barcelona: Ernst Klett Verlag. P. 11.

1. <http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf> (2013-04-20) [↑](#footnote-ref-1)
2. ibid. [↑](#footnote-ref-2)
3. <http://www.bmukk.gv.at/medienpool/11701/vo_aend_lp_hak_hasch_anl1.pdf> (2013-04-20) [↑](#footnote-ref-3)